



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

## СОВЕТ

**Сто семидесятая сессия**

**13–17 июня 2022 года**

**Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала**

### Резюме

Подпунктом а) Статьи 4 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что "управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Главным административным сотрудником по пенсионному обслуживанию, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов". Согласно подпункту с) Статьи 6 в состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена "входят члены и альтернативные члены, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками...". В Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят три члена (и три альтернативных члена), назначаемые Конференцией ФАО; три члена (и три альтернативных члена), назначаемые Генеральным директором; и три члена (и три альтернативных члена), избираемые участниками Фонда, работающими в ФАО и ВПП.

С учетом фактора времени, а также во избежание неоправданных путевых расходов в связи с участием в работе совещаний Комитета по пенсиям персонала, которые проводятся в Риме, Конференция обычно назначает представителей, проживающих в Риме.

### Проект решения Совета

Совету предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- а) заместителя постоянного представителя Польши при ФАО г-на Ежи Новака вместо бывшего заместителя постоянного представителя Румынии при ФАО г-на Влада Мустэчосу в качестве назначаемого Конференцией ФАО альтернативного члена Комитета по пенсиям персонала на оставшийся срок его полномочий (1 января 2020 года – 31 декабря 2022 года) в связи с отъездом г-на Мустэчосу из Рима.

С документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)

*По существу содержания настоящего документа обращаться к:*

г-же Шаше Ю (Ms Shasha You),  
Секретарю Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП  
Тел.: +39 06570 51012  
Эл. почта: [Shasha.You@fao.org](mailto:Shasha.You@fao.org)

1. Подпунктом а) Статьи 4 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что "управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, Главным административным сотрудником по пенсионному обслуживанию, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов". Согласно подпункту с) Статьи 6 в состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена "входят члены и альтернативные члены, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками...".

2. Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП играет важную роль в общей деятельности по приведению вопросов, связанных с пенсиями организаций Объединенных Наций и управлением ими, в соответствии с требованиями организаций, входящих в Общую систему Организации Объединенных Наций, а также их сотрудников, которые могут продолжать службу или находиться на пенсии во всех странах мира. Характер международной гражданской службы в системе Организации Объединенных Наций требует особо тщательной и углубленной проработки вопросов, доводимых до сведения Генеральной Ассамблеи ООН. В круг его ведения входят следующие вопросы:

- a) рассмотрение Положений и Административных правил Пенсионного фонда на предмет внесения в них возможных поправок в целях выработки позиции делегации Комитета в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которое, в свою очередь, готовит соответствующие рекомендации для Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
- b) толкование и применение Положений и Административных правил Пенсионного фонда в случае оспаривания участниками от ФАО и ВПП решения, принимаемого Секретарем Комитета по пенсиям персонала, по вопросам, касающимся прав и/или статуса участников;
- c) принятие и рассмотрение решений о выплате пособий по нетрудоспособности (примерно 25–30 дел ежегодно) в соответствии с Положениями и Правилами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

3. Комитет проводит свои заседания в Риме по мере необходимости (как правило, 6–8 заседаний в год продолжительностью полдня). Комитет назначает трех членов и трех альтернативных членов (по одному члену и по одному альтернативному члену, назначенному, соответственно, Конференцией ФАО, Генеральным директором ФАО и участниками Фонда, работающими в ФАО/ВПП) представлять Организацию в Совете Объединенного пенсионного фонда персонала ООН, являющемся высшим административным органом Фонда и подчиняющимся непосредственно Генеральной Ассамблее ООН. Очередные сессии Совета проводятся не реже одного раза в два года.

4. В состав Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят:

- a) три члена (и три альтернативных члена), назначаемые Конференцией ФАО;
- b) три члена (и три альтернативных члена), назначаемые Генеральным директором; и
- c) три члена (и три альтернативных члена), избираемые участниками, работающими в ФАО и ВПП.

5. В настоящее время членами и альтернативными членами Комитета, назначенными Конференцией, являются следующие лица:

Срок полномочий	Члены	Альтернативные члены
1 января 2022 года – 31 декабря 2024 года	г-н Денис Чередниченко заместитель постоянного представителя Российской Федерации при ФАО	г-н Мариос Георгиадес заместитель постоянного представителя Кипра при ФАО
1 января 2021 года – 31 декабря 2023 года	г-н Гильермо Валентин Родолико заместитель Постоянного представителя Аргентинской Республики при ФАО	г-н Танават Тиенсин Постоянный представитель Таиланда при ФАО
1 января 2020 года – 31 декабря 2022 года	г-н Хаммад Б. Хаммад заместитель постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при ФАО	Вакантно ранее: Румыния

6. С учетом фактора времени, а также во избежание неоправданных путевых расходов в связи с участием в работе совещаний Комитета по пенсиям персонала, которые проводятся в Риме, Конференция обычно назначает представителей, проживающих в Риме.

7. Принимая во внимание, что сессии Конференции проводятся раз в два года и что может возникнуть ситуация, когда назначенные Конференцией члены или альтернативные члены могут прекратить выполнение своих обязанностей, в ноябре 1955 года "Конференция уполномочила Совет назначать лиц, замещающих её представителей в Комитете по пенсиям персонала, в случае отставки или перевода любого представителя". Исходя из этого, Совету ранее неоднократно направлялась просьба назначить лиц, замещающих вышедших в отставку или переведённых представителей на оставшийся срок их полномочий.

8. Совету предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- а) заместителя постоянного представителя Польши при ФАО г-на Ежи Новака вместо бывшего заместителя постоянного представителя Румынии при ФАО г-на Влада Мустэчосу в качестве назначаемого Конференцией ФАО альтернативного члена Комитета по пенсиям персонала на оставшийся срок его полномочий (1 января 2020 года – 31 декабря 2022 года) в связи с отъездом г-на Мустэчосу из Рима.